

広報

新潟県津南町

たん

2011 No.598

4.20

tsunan.town

祝 入学おめでとう



主な内容

- 特集 今年度の予算報告 2-5
- 任意予防接種の助成をはじめます... 6-7
- かわらばん(青い鳥郵便葉書ほか)..... 9
- この春の人事異動..... 14
- 新コーナー 結婚相談委員から愛を込めて ... 15

ラスト1年
楽しもう 上郷中

平成23年度 予算報告

平成23年度予算が3月に開催された第1回町議会定例会で可決されました。一般会計と特別会計を合わせた予算総額は、117億2439万円となりました。

平成23年度の予算は、一般会計が62億7000万円、特別会計が54億5439万円の総額117億2439万円となりました。これは、昨年度予算に比べ約6億2500万円増額になります。主な増額理由は、障害者グループホーム等への建設費補助と、中津川運動公園の再整備が今年度行われることです。

歳入については、昨年の猛暑による農業収入の減収や、引き続き地方経済の低迷から、町税を前年比マイナス2.4%で計上してあります。

今回の東日本大震災による地震対応費などは、この当初予算に必要に応じて加えていきます。未曾有の災害のさなか、先行きに不安を感じているかたも多いと思いますが、平成23年度を初年度とする津南町総合振興計画にそって、これまでの健全財政を堅持しながら「強くてどこよりもやさしいつなづくり」を目指し、皆さんが安心して暮らせる町づくりを行ってまいります。

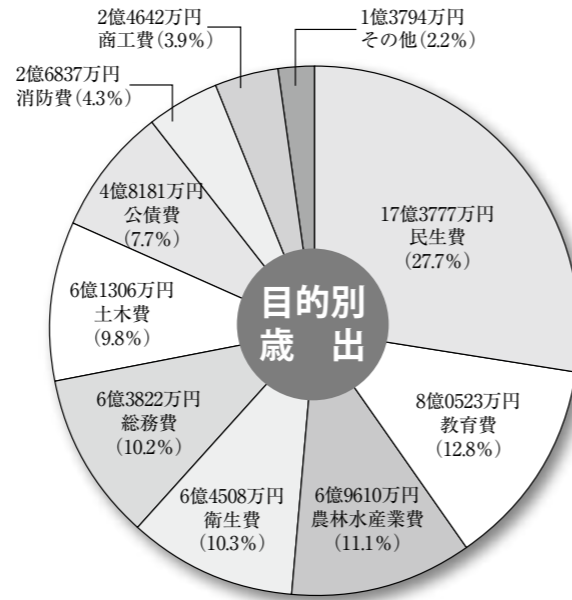
歳出

一般会計62億7000万円の内訳

一般会計 目的別

用語の説明

- 民生費 高齢者、障害者、乳幼児に対する福祉など、安定した社会生活を保障するための経費。
- 教育費 小中学校の施設や、教育、公民館、社会教育など教育関係の経費。
- 農林水産業費 農林業の振興や土地改良事業などに使われる経費。
- 衛生費 健康の維持増進や環境整備など、健康で衛生的な生活を維持するための経費。
- 総務費 自治振興、広報、戸籍、住民票、選挙、統計など役場運営の全般的な経費。
- 土木費 道路や河川の維持管理、整備などの経費。
- 公債費 町の借入金の元金や利子を支払うための経費。
- 消防費 広域消防への負担金や、消防団の運営にかかる経費。
- 商工費 商工業の振興、観光の振興にかかる経費。



区分	平成23年度	対前年比(%)
一般会計	62億7000万円	9.2
特別会計・事業会計		
国民健康保険特別会計	11億6121万円	7.2
老人保健特別会計	0	△100.0
後期高齢者医療特別会計	1億1853万円	△0.7
介護保険特別会計	13億0997万円	4.1
簡易水道特別会計	2億0164万円	△6.7
下水道事業特別会計	3億6834万円	△2.9
農業集落排水事業特別会計	2億8807万円	1.3
病院事業会計	20億0663万円	△0.5
計	54億5439万円	1.8
合計	117億2439万円	5.6

一般会計予算を町民ひとり当たりで計算すると…**569,948円**

●平成23年度4月1日現在の人口11,001人で換算

総務費	衛生費	農林水産費	教育費	民生費
58,015円	58,638円	63,276円	73,196円	157,965円
その他(議会費・労働費等)	商工費	消防費	公債費	土木費
12,539円	22,400円	24,395円	43,797円	55,727円

歳入

一般会計62億7000万円の内訳

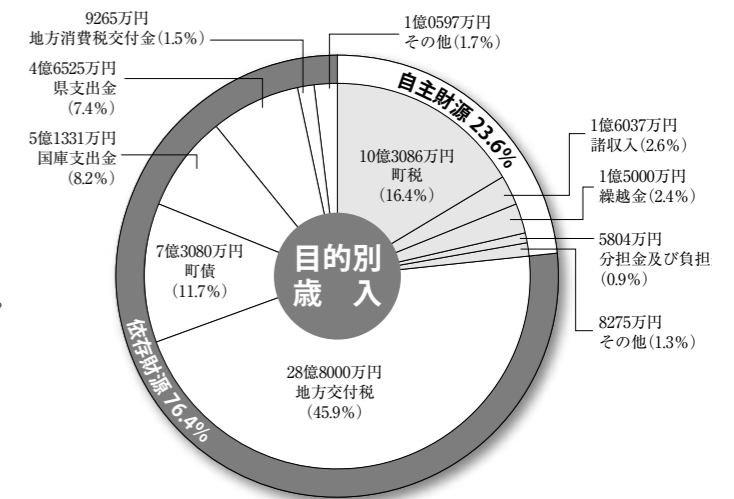
用語の説明

自主財源 (町が自主的に収入とすることができる財源)

- 町税 町が独自で課税・徴収することができる税金で町民税、固定資産税、軽自動車税など。
- 諸収入 延滞金、預金利子、雑入などの他の科目に含まれない金額。
- 繰越金 前年度から今年度へ持ち越した金額。

依存財源 (国や県から交付される財源や町債)

- 地方交付税 全国の市町村が標準的な行政運営が行えるように国から町に交付されるお金。公共施設の整備など長期間にわたって利用でき、多額の経費が必要なものの財源に充てる町の借入金。
- 町債 特定の事業に対して、国が町へ交付する補助金。
- 国庫支出金 特定の事業に対して、その財源の一部を県が支出するお金。
- 県支出金 特定の事業に対して、その財源の一部を県が支出するお金。
- 地方消費税交付金 地方消費税の一部を財源として、県が人口と従業者数で按分し、町に交付するお金。



今年度の主な予算の使い道



登録すると携帯電話に町からの情報が届きます。

総務

■災害に強い町になる
 (防災対策事業187万円)
 携帯電話のメールアドレスを登録することで、町情報や防災情報を受け取ることができる防災メールシステムを導入します。

■地デジ対応の共聴施設へ改修
 (通信・放送メディア対策事業5100万円)
 今年の7月で地上デジタル放送が終了します。共聴施設で電波を受信している団体へ地デジ対応最終年度の補助を行います。

■使いやすい公共交通
 (定期バス運行補助事業6899万円)
 (地域公共交通活性化再生総合事業1834万円)
 地域公共交通実証運行の最終年です。来年度から現状のまま本格運行を行うか、今年1年のうちに判断します。

■国保料の据え置き
 (国保特別会計繰出金 1億6405万円)
 取り巻く経済環境などから昨年に引き続き一般会計から、繰り入れを行うことで、国保料金の値上げを行いません。

福祉保健

■不妊治療費の全額助成
 (母子保健事業1061万円)
 不妊治療費の自己負担無料化を実施します。

■クアハウス津南のバリアフリー化
 (津南健康増進施設管理運営事業7216万円)
 クアハウス津南の施設を障害者グループホームとして改修し、バリアフリー化を行います。



恵福園の向かいに建設される予定の障害者グループホーム

■障害者グループホームやミニ特養などの建設に補助を行います。
 (障害者在宅等福祉推進事業2268万円)
 (地域介護・福祉空間整備事業2億1240万円)
 恵福園が建設する障害者グループホームやミニ特養、小規模多機能型在宅介護施設の建設に補助を行います。

クアハウス津南の施設を障害のあるかたでも利用できるようにバリアフリー化の工事を行います。

■町立津南病院を維持
 (津南病院運営費補助 1億5000万円)
 津南病院の運営費不足を補います。

■子宮頸がんワクチン等の補助を行います。
 (予防接種事業3550万円)
 子宮頸がんワクチン、ヒブワクチン、小児用肺炎球菌ワクチンについて補助を行います。

■保育料を国基準の半額にします。
 (保育料軽減事業△2081万円)
 保護者の経済的負担を軽減するため、保育料を国基準の半額にします。これにより保育料が一人平均月額3600円安くなります。



保育料を国基準の半額に!! (写真: ひまわり保育園)

農林

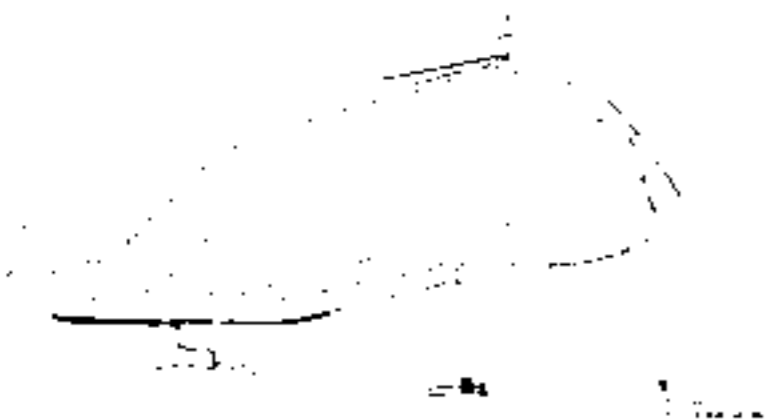
■津南町認証制度
 (農産物認証制度事業 2300万円)
 認証基準を満たす米を栽培した農家に対し1俵あたり1500円補助する制度を新たに始めます。2、3年の内に津南町の米の全生産量の40%を津南町認証米にすることを当面の目標とします。



■本格的な鳥獣害対策を実施します。
 (鳥獣被害防止対策事業914万円)
 担当を税務町民課から地域振興課に移管し、国の支援を受けながら、電気柵の設置を進めるなど、本格的な鳥獣害対策を実施していきます。

教育

■中津川運動公園の再整備を行います。
 (中津川運動公園整備事業 2億5000万円)
 現在、国道117号大倉バイパス工事の掘削土置き場として使われている中津川運動公園を再整備します。



多目的グラウンド、テニスコート、ゲートボール場等が作られる予定です。

■4月開始の小学校外国語に対応します。
 (国際理解推進事業 488万円)
 小学校で4月から開始される外国語活動に対応するため、引き続き外国語指導助手の配置を町で行います。

■観光施設の修繕
 (観光施設維持補修費 1961万円)
 建築後15年〜40年を経過した観光関連施設の修繕を行います。また経営改善も含めた「観光施設検討委員会」を立ち上げます。



建築後15〜40年を経過した町観光施設

商工

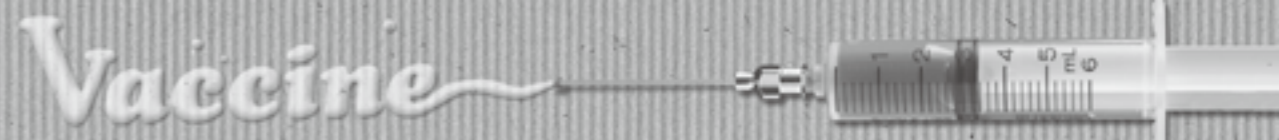
■大地の芸術祭
 (大地の芸術祭事業 798万円)
 平成24年に行われる第5回の大地の芸術祭にむけた準備を行います。各地区からの積極的な参加をお願いします。

■快適安心な住宅環境の整備
 (克雪住宅普及促進事業 770万円)
 (住宅改修・耐震診断事業 1155万円)
 融雪、耐雪、落雪等に対応した克雪住宅整備費の補助や、不況下の建設業への支援策として住宅改修補助と、耐震診断補助を継続します。

■中央水道と外丸地区を繋ぐ
 (中央水道統合事業ほか 9100万円)
 中央水道と外丸地区の水道を繋ぎ、水道の安定化と、維持補修費のコスト削減を目指す事業が完了します。



つらい屋根の雪降ろし



任意予防接種の助成を開始します

福祉保健課 健康班 765-3114

平成23年度に新たに「子宮頸がんワクチン」「ヒブワクチン」「小児用肺炎球菌ワクチン」の3種類の任意予防接種に対し費用助成を行います。対象者や接種方法などはワクチンによって異なりますので、確認ください。接種対象者には通知を送付、または出生届出時に説明いたします。

※ヒブワクチンと小児用肺炎球菌ワクチンは接種を一時見合わせていましたが、専門家による評価の結果、安全性上の懸念はないとされたため、接種が再開されました。

子宮頸がんワクチン

子宮頸がんは幅広い年代に見られますが、特に最近では20代や30代の女性に急増しています。日本では年間約15,000人が発症し、約3,500人が死亡しています。子宮頸がんは発がん性ヒトパピローマウイルスの持続的な感染が原因となつて発症します。

子宮頸がんワクチンは、特に子宮頸がんから多く見つかるヒトパピローマウイルス16型と18型の感染をほぼ100%防ぐことができます。ただし、それ以外の型を防ぐことができないので、ワクチン接種後も定期的に子宮頸がん検診を受けることが大切です。

【対象者】

平成23年度に高校1年生、中学1～3年生に相当する年齢の女子

※平成24年度は中学1年生を対象予定

【接種方法】

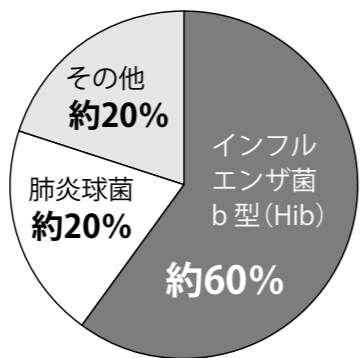
初回接種、初回接種から1か月後、初回接種から6か月後の合計3回。3回接種しないと十分な予防効果が得られません。

※子宮頸がんワクチンは現在、ワクチン不足により初回接種を差し控えています。詳しくは広報つな4月5日号をご覧ください。



対象者と保護者に行われた子宮頸がんワクチンの説明会

ワクチン接種で細菌性髄膜炎原因の8割が予防できるからだよ。



細菌性髄膜炎の原因菌の内訳

なんで注射(ワクチン)打つのよ～(;-;)

髄膜炎とは？

What is Meningitis?

髄膜とは脳の表面を覆っている膜のことです。そこに病原体が感染して炎症を起こしたものを髄膜炎といいます。髄膜炎は、病気のはじまりが発熱や嘔吐など風邪の症状と区別がつかないので、早い段階で診断することが難しい病気です。

髄膜炎にはウイルスが引き起こす「無菌性髄膜炎」と、細菌が引き起こす「細菌性髄膜炎」があります。無菌性髄膜炎は症状が比較的軽くすみます。細菌性髄膜炎は進行が早いため重症になりやすく、治療薬が効きにくい菌が増えており、治療をしても命を落としたり重い後遺症が残ったりすることがあります。細菌性髄膜炎の二大原因はヒブと肺炎球菌で、ワクチンの接種により細菌性髄膜炎の約8割が予防できます。

ヒブワクチン

ヒブはインフルエンザ菌b型という細菌です。冬に流行するインフルエンザと名前が似ていますが、全く別のものです。ヒブは髄膜炎や敗血症、肺炎などの重症な感染症や中耳炎、気管支炎などの気道感染症を起こします。全国でヒブによる髄膜炎の発症は年間約400人、生後4か月～1歳代までの発症が過半数を占めています。発症者の約30%に後遺症が残ると推定されています。ヒブによる重篤な感染症はワクチンの接種でほぼ防ぐことができます。

【対象者】

生後2か月～5歳未満

【接種方法】

接種開始年齢により接種回数異なります。

＜標準的な接種スケジュール＞

○生後2か月以上7か月未満

初回：4～8週間の間隔で3回接種

追加：初回接種後、おおむね1年の間隔をおいて1回

＜右記以外＞

○生後7か月以上12か月未満

初回：4～8週間の間隔で2回接種

追加：初回接種後、おおむね1年の間隔をおいて1回

○1歳以上5歳未満：1回接種

小児用肺炎球菌ワクチン

肺炎球菌は子どもの細菌性髄膜炎の第2位の原因菌です。この菌による髄膜炎は、年間約1500人発生しており、2歳未満で特に発症頻度が高くなっています。細菌性髄膜炎のほかに、菌血症、肺炎、副鼻腔炎、中耳炎などの病気を起こします。肺炎球菌は普段は子どもののどや鼻の奥にいておとなしくしています。体力や抵抗力が落ちたり何かのきっかけで体内に入りこみ発症します。

小児用肺炎球菌ワクチンを接種すると体内で抗体が作られ発症を予防します。

成人用の肺炎球菌ワクチンとは違い、免疫の未熟な乳幼児にも抗体がつくように工夫されています。

【対象者】

生後2か月～5歳未満

【接種方法】

接種開始年齢により接種回数異なります。

＜標準的な接種スケジュール＞

○生後2か月以上7か月未満

初回：4～8週間の間隔で3回接種

追加：生後12～15か月に1回接種

＜右記以外＞

○生後7か月以上12か月未満

初回：4～8週間の間隔で2回接種

追加：初回接種後、60日以上の間隔をあけて、1歳以降に1回接種

○1歳～60日以上の間隔をあけて2回接種

○2歳～5歳未満：1回接種

平成23年度

町政功労者

町では町政の進展に多大な功績があったかたを「町政功労者」として表彰しています。今年度はここに紹介する7名が12日に開催された囑託員会議で表彰されました。おめでとございました。



桑原洋子さん (貝坂)

町国民健康保険運営協議会委員として16年の長きにわたり、国民健康保険の推進に尽力されました。



山下克利さん (小千谷市)

平成7年から14年間、外国から嫁がれたかたを対象とした交流活動を進め、外国人花嫁が安心して住める環境作り尽力されました。



樋口喜春さん (鹿渡)

町民生委員児童委員として平成元年から21年の長きにわたり、また現在は会長として地域社会福祉の向上と推進に尽力されています。



山本芳一さん (下日出山)

町民生委員児童委員として平成3年から19年の長きにわたり、地域社会福祉の向上と推進に尽力されています。



高橋壽光さん (太田新田)

昭和56年以来長きにわたり消防団員としてよくその重責を勤め消防防災活動に尽力されました。



若井加津美さん (穴山)

昭和56年以来長きにわたり消防団員としてよくその重責を勤め消防防災活動に尽力されました。



惣山修司さん (出浦)

昭和56年以来長きにわたり消防団員としてよくその重責を勤め消防防災活動に尽力されました。

地域包括支援センターです

「だいたいどうですか？」あなたの健康

災害時のメンタルヘルス

○被災後にはこんな反応が現れます。
今回の地震のような災害で大変強いストレスにさらされると、程度の差はあっても、誰でも次のようなさまざまな心身の反応や状況が現れます。

□感情面

- ①感情が動かなくなる
- ②強い恐怖・不安
- ③眠れない・夜中に目が覚める
- ④孤独感・罪悪感
- ⑤いらいら・怒り

□思考面

- ①物事に集中できない
- ②思考力の減退、まひ、混乱
- ③忘れっぽい、覚えられない
- ④判断力・決断力の低下
- ⑤無気力

□行動面

- ①怒りっぽくなる
- ②興奮、取り乱す
- ③閉じこもり
- ④飲酒や喫煙の増加
- ⑤生活が不規則になる

□身体面

- ①頭痛・肩こり
- ②手足のだるさ
- ③胃のもたれ・下痢便秘
- ④息苦しさ
- ⑤食欲不振

時間の経過とともに、次第に落ち着きを取り戻していきますが、回復にかかる時間は人それぞれです。

マイペースで、ゆっくり元気を取りもどしましょう。

○ストレスに対処するには：

こころの健康を保つために、次のことに注意しましょう。

☆家族や友人とのきずなをたいせつにしましょう。

お互いががんばってきたことを認め、ねぎらいましょう。いたわりと思いやりの気持ちでたいせつです。

☆規則正しい生活を心がけましょう。

生活のリズムを取り戻すことで心も回復します。栄養のある食事をとり、きちんと睡眠時間をとりましょう。

☆身体をリラックスさせてあげましょう
軽い運動をして体をほぐし、ゆっくりと息をはく深呼吸を試みましょう。

☆つらいことは一人で抱えこまず、誰かに話してきちんと受け止めてもらいましょう。

自分の中に抑え込まずに、言葉に出したり、泣いたり笑ったりして、できるだけ感情を表現してみましょう。身近な人でもよいですが、さまざまな相談窓口を利用するのもひとつの方法です。

☆ストレスをお酒やたばこ、ギャンブルなどでまぎらわすのはやめましょう。

☆楽しみを見つけ、気分転換を図りましょう。

○心身機能の低下予防

地震のため環境が変化したり、余震による影響から生活が不活発になったりしがちです。

それまでしていたこと、趣味活動やスポーツをしなくなったり、外出する機会も少なくなりがちです。

このような生活、不活発な状態が続くと心身の機能が低下し、「生活不活発病」※となります。

※生活不活発病とは：

「動かない」（生活が不活発な）状態が

続くことにより、心身の機能が低下して「動けなくなる」ことをいいます。

特に高齢のかたや持病のあるかたは生活不活発病を起しやすく、病気をこすすことと歩くことが難しくなったり、疲れやすくなったりして、ますます生活不活発病がすすみやすいため、早期に対応することがたいせつです。

◎予防のポイント

- ・毎日の生活の中で活発に動くようにしましょう。
- ・楽しみや役割をもちましよう。
- ・体を動かしましょう。
- ・人とふれあいましよう。
- ・孤立、孤独にならないようしましよう。

こころの健康に関して相談などがありましたら、福祉保健課健康班に相談願います。

また、介護サービスに関しては包括支援センター（福祉保健課保険班）に相談をお願いします。



津南石造物散歩

167

つまり石仏の会

文責 桑原和位

水神（弁財天）

津南町は弁財天は、石祠で3体しかありません。川のそばなどに祀られたと推測するのですが、昔は自然災害には、立ち向かうことができなかったのでしょうか。洪水などで押し流され石仏が少ないのだからなんて、勝手に考えながらの石仏探訪も楽しいものです。

弁財天というと、七福神の一員とされ、宝船に乗っている姿を思い出します。そして、祖母に幼き頃の寝物語に聞かされたのでしようか、「正月に七福神が乗った宝船を枕の下に置いて寝ると、吉兆の夢を見ることができ、この年の一年は吉祥の歳だ」というのです。朝起きて夢のことを話すと、「いい夢を見たね。今日も明日もいいことが続くよ」と言ってくれました。小学生のころ、友達の家に遊びに行くと、床の間に宝船が飾られていました。七福神のほかに、米俵、打出の小槌、千両箱、宝物、松竹梅、鶴、亀、珊瑚などの縁起物が乗せられていました。家にはその置物が無くうらやましかったことを思い出しました。

七福神から見える弁財天は、福德を授け延寿と財宝をもたらす天災を除く神として信仰を集めています。また、食物と子孫繁栄を恵む神でもあります。一方で音楽・学芸の守護神であるというように、実に万能の神様です。しかし、奈良時代に弁

天信仰が中国から持ち込まれたころは、土地の豊穡を招来する農業神として信奉されていました。

石仏研究の先達、大護八郎著『石神信仰』に水神について次のように書かれています。

「弥生時代以降水稲耕作が日本民族の最も基本的な生業となると、秋にたわわな稲穂の稔に感謝し、その力に畏敬の念をもつたとき、その神秘的な力の源が水にあることを感得することは極めて自然であった。そこに水神信仰がさらに新たなる芽生えを見せたが、その有難い生命の水を流し出してくれる山への信仰の眼が移っていくことは極めて自然であろう。」と書かれ、水と豊穡、山岳信仰まで視野を広げています。

津南町の弁財天3体は石祠に弁財天や弁天様と刻まれています。造立年が文化元年（1804）のころは、七福神信仰の最盛期です。3体の弁財天は、豊穡の神として農民に信奉されたよりは、財福神としての信仰が強かったのではないのでしょうか。

弁財天



津南町 赤沢

具だくさん おろしじゃが芋の揚げ物

紹介者 藤ノ木ヨキ子さん（中深見）

お好みでタルタルソースやケチャップをつけてどうぞ！！中の具は、何でもOKです。育ち盛りのお子さんや、野菜の苦手なお子さんには、ぜひおすすめです。



アドバイザー通信 我が家の ごっつお

あの大参事から1カ月余り、被災されたかたがたには、心よりお見舞い申し上げます。普段どおりの生活ができる自分はほんとうにありがたいと思います。

さて、今回はおかずとしても、おやつとしてもOKの、じゃがいもを使った揚げ物を紹介します。

<作り方>

- ①じゃがいもの中5個、にんじん、レンコン（適量）の皮をむき、おろしておきます。
- ②その中にひき肉100g、おから、米粉は1カップ位ずつ、干しえび、しらす干し、卵1個、長ネギ1本は半分に割り小口切りにし、ボールに全てを入れて軽く塩コショウをしてからよく混ぜ合わせます。
- ③これをスプーンで形を整え、中温位の揚げ油で、からりと揚げたら出来上がりです。



「きみがいま」 アリスン・マギエ／文 ビーター・レイノルズ／絵 なかがわちひろ／訳 主婦の友社 1,300円(税別)

広報ライブラリー

4月 - 卯月 -

BOOK TIME

津南町には、町公民館内に図書室があります。蔵書冊数は、約3万8千冊。広さは約156㎡。どんな本があるかといえは：

赤ちゃんから楽しめる絵本や児童書、小説、文庫本、外国文学やその他の実用書、百科事典などの参考図書、それから郷土資料など、さまざまです。また、字の大きい本「大活字本」だけでも約300冊もあります。

町公民館図書室について少しご紹介したいと思います。

まいのかたや、町内に通勤・通学されているかたも登録して図書カードを作ると、借りることができます。「借りたい本が見当たらなかったら…」リクエストも受け付けています。読みたい本があったら、遠慮なく係員へ声をかけてください。

また、貸出中の本は予約することになります。図書室にない本は、県内のほかの図書館から借りることもできます。この相互貸借システムがとても充実しています。専門書も県内の大学図書館などから借りることができます。

4月は、入園、入学、進学の季節ですね。そこで、もう一冊絵本をご紹介します。

「あめふりあつくん」 浜野桂子／作、佼成出版社 保育園に入園したばかりの子どもを一日を追った絵本です。子どもの気持ちに寄り添った著者ならではの作品です。いきいきと丁寧に描かれています。本に書かれている著者の

言葉を引用します。 小さな人たちは小さな人どうし、時には大人も及ばない共感と連帯で励ましあい、成長していきます。そして思いきり気がすむまで泣くことができるのも、子どもの特権なのだと思います。そんな姿を、あつくんとおひさまほいくえんの子どもたちにお託して作りました。

移動図書室「ひまわり号」 今年度は、新しいステーション「鹿渡公民館前」を加え、7コース、28ステーションを月1回、巡回します。

大きな字の本「大活字本」やミステリーなどの小説、料理本、野菜作りの本やガーデニングの本など、たくさんのお越しをお待ちしております。

つなごの文芸

短歌

砂丘 長かりしランプに光射すごとく 凍てつく今朝の霜の輝き 賞を受けたら(千の風音楽祭) 降る雪に音消されたる静寂の夜に 屋根雪音たてて落つ 湯タンポの湯を洗面器に注ぎ入れ 「これもエゴ」と顔洗う義母 白白と冬の夜明けて西空に 生絹の如き残月かかる 霜の朝畑に群れ入るふくら雀 木の葉のごとくわが目惑はず 狭筵に豆打つ吾の薄き背に 冬の日差しの一ひと時温し サンタよりの「贈りもの」とて 手渡さる糸切り鉄の切れ味の良さ 溜息も涙も胸に呑み込みて 笑顔を作り今日が始まる コルセットきつく締め上げ眠る夜 急な動悸にナースコールす 「どっこいしょ」と漬物に石を置くやうに 座椅子にどっかり腰をおろしぬ 段丘の杉の穂先を透かしつつ 十三夜の月昇りきりたり オリオンの彼方にいつも君のゐる 冬の星座は吾に迫り来 屋根瓦に夕光残す首里城の上を流るる風の雲返し(首里城祭)

長生学園 年毎に蕨摘みにし山畑に 杉苗植えて五十年経つ 厳寒の庭の裸木一夜にて 樹氷まとい朝日に耀う

柳沢 義正 滝沢 綾子 萩原 光之

俳句

今朝は雪三寒四温のこの時期は 風邪対策にラジオ体操 空は青雪はま白き病室の外 ナースのまなざしさわやかに 朝の陽に透けて輝く木蓮の 蕾は銀の玉に見えけり 心のケア先づ第一と幼等に かくる言葉を選ぶ日日なり(大地震後に) 個人 病室の夜明の静寂引裂て 悲鳴上らぬ凄き地震に 大割野 清水 貞子

岩すげ俳句会(三月) 逝きし子は永久に九歳ひな飾る 赤子抱くやうに雪抱く大樹かな 鳥翔ちて川の在りかや露の臺 陽を追うて干し物移す深雪晴 嫁ぐ子の卒業証書読み返す 水温む逢へば多忙の顔ばかり 如月の日向に移す籠の鳥 春泥や履き癖同じ子のズック 月天心雪に埋れし町一つ 孝行も忠義も遠し建園日 草の芽の出ぬか出ぬかと犬の嗅ぐ

しげる 渡舟 信夫 房良 芳司 醉花 千年雄 冬詩子



農委通信

大震災に思う

今年の冬は雪も多く、寒い冬でした。

そして思いもかけない大地震と大津波が東日本一帯を襲いました。次々と呑みこまれていく真新しいビニールハウス、自動車、船、住宅などの建物がまるでミニチュアのように潰れていきました。水田などの農地についても、恐ろしいほどの早さで泥水と瓦礫で埋め尽くされ、その状況は同じ本土に生きるもの、農業者として、胸が絞めつけられる思いでした。

自然はやさしく、いつも癒しを与えてくれますが、時には今回のように、どんな力も及ばない恐ろしさを発揮します。

その自然の恐ろしさを知った思いもつかの間、津南町も過去にならぬ大地震に襲われ、大変な被害を受けました。

長野県北部地震で被害に遭われた皆様に心からお見舞い申し上げます。

この時期に季節はずれの大雪の中、私たちは栄村の東部小学校へお汁の炊き出しに行っていました。道路の両脇には、水田等に積もった雪に多く、ひび割れがみられ、地震の凄まじさを物語っていました。雪消えとともに農繁期を迎えますが、地震による畦畔の崩れや水路の破損、農地及び農業用設備への被害がないか心配されます。

また、福島原発の放射性物質の流出は、農林漁業を営む者を窮地に追い込む最悪の出来事でした。「どうやって生活していくのか同じ農業者として、ほんとうに胸が潰れるような思いで、毎日新聞を読んでいます。

テレビでは、子どもたちがボランティアで活躍する姿が多く映し出されています。生まれ育った地域人、食べ物がありがたさやたいせつさを体験したと思います。

何気なく平凡に過ごしている毎日の幸せをあらためて感じています。私たち農業委員も雪消えと同時に新年度の活動が始まります。今年度は農業委員の改選の年でもあります。

今後とも地域に密着した活動を展開し、農家の皆さんとともに思い、考え、農業委員として努力してまいります。

農業委員 樋口久子



本とわたし

—— 高橋美津子さんから

旅立ちの季節

紹介する本 **小さなピスケのはじめてのたび**

著者名/二木真希子 出版社名/ポプラ社

いしざわ **石澤イズミさん (寺石)**

春は出会いと別れの季節です。「じぶんできめる、じぶんのうち」そうつぶやくとカヤネズミ?のピスケは、一人立ちするために家族と過ごした住み慣れた家から、大きなリュックを背負い、期待に胸を膨らませて旅にでます。

出発前お父さんから、住むところを決める時にたいせつなことを教わりました。「まわりにきちんとあいさつをすることだよ。木や川にいいよっていつてもらえたら、そこにきめなさい」ピスケはその言葉を胸に、何度も抱きしめてもらってから、歩き始めます。

小高い丘の上までくると、広い草原の中に町を見つけたピスケは、一番の早足で駆け降りて行きました。「いっぱい

のひと!きれいなふく!おいしそうなおかし!」ピスケはこの町が気に入りました。お父さんの言葉を思い出し市長さんに住んでもいいか聞いてみると、もう町はいっぱいで入れないと言われました。しかし、広場に空き地を見つけたのでテントをはると、人だかりができてしまい、きれいな服の奥さんにパンを差し出され、ピスケは真っ赤になってそそくさと町を後にします。

次の日ピスケは草原の向こうのひときわ高くそびえる大岩まで来ました。またお父さんの言葉を思い出し、「ここにすんでもいいかしら」と聞いてみました。でも風がヒューヒュー鳴るだけ。「…きっといいよって言ってるんだ」ピスケは岩のすき間にテントをはりましたが、夕方強い風が吹いてきて吹き飛ばされてしまいました。

そして次は、川沿いに良さそうな穴を見つけます…ピスケはその後どうなるのでしょうか。自分に合った居心地の良い家を見つけることができるのでしょうか。

雪解けの春、大きな期待とちょっぴりの不安を胸に、住み慣れた津南をあとにして旅立った子どもたちを、心配しながらも、まぶしい眼差しで見送った親御さんがたくさんいたことと思います。きっと夏には新しい土地でがんばっているよと、うれしい便りが届くはずですよ。素敵な家を見つけた、ピスケのように。 次は大倉利華さんを紹介します。

結婚相談員から愛を込めて

結婚相談員の歴史

現在は「津南町結婚相談員」と呼ばれている私たちの活動ですが、始まりは昭和60年からの「仲人囃子」からでした。最初は、農家の跡とりさんにお嫁さんを…という活動に力を入れており、当時は男性も女性も参加者が多かったようです。

平成5年から現在の「結婚相談員」と名を変え、関東地方を中心とした町外の女性を招いて、津南町にお嫁に来てもらえたら〜という型式に変わりました。

そして現在

今、津南町の結婚相談員さんは10名います。地域も町内にばらけており、相



談員の年代も30代から60代までと幅広い方がたが活躍してくださっております。隔月の相談員会議では、津南町をなんとか元気にする一役が結婚相談員としてできないかと、白熱した討議が行なわれています。

また、一昨年から、年2回の「出会いの場のパーティー」を開催し、町内の若者が知り合いになるきっかけ作りの場を提供し、結婚にいたったカップルや、現在結婚に向けて交際中のかたもいたり、少しずつその成果をあげています。

これから、このコーナーで、結婚相談員の皆さんからの一言を紹介したり、町内の若者の皆さんにも登場していただきたいと「現代若者結婚思考」を掘り下げていく予定です。お楽しみに♡

相談の秘密は堅く守られておりますので、安心して、結婚への悩みをご相談ください。お待ちしております。

■津南町結婚相談員会議事務

TEL 765-5454

今春の人事異動

◆役場の人事が次のように発令されました。

■退職(3月31日付)

- ▼教育委員会教育次長 本山佐利▼税務町民課長兼津南地域衛生施設組合事務局局長 高橋和人▼会計管理者 磯部一弘▼総務課長 村山昇▼福祉保健課長 桑原正美▼福祉保健課主査 瀧澤政信▼福祉保健課主査 石澤由美子▼税務町民課主査 村山道明▼教育委員会主任 大平裕子▼北部保育園長 高波千代子▼ひまわり保育園長 桑原令子▼中津保育園主任保育士 富井節子▼上郷小学校用務員 島田正重▼学校給食センター給食調理員 村山政幸▼副看護師長 浦井晴美▼副看護師長 小林あき子

■新採用(4月1日付)

- ▼税務町民課主事 高橋拓也▼税務町民課主事 浦井悠太郎▼福祉保健課主事 本山曉仁▼福祉保健課主事 富沢茉央▼地域振興課主事 村山大夢▼教育委員会主事 小島泰子▼外丸保育園保育士 佐藤智美▼上郷保育園保育士 丸山菜々子▼薬剤師 南雲美智子▼看護師 桑原弘子

■内部異動(4月1日付課長以上)

- ▼総務課長 内山純一▼会計管理者 小林善彦▼福祉保健課長 大口久男▼税務町民課長兼津南地域衛生施設組合事務局局長 桑原 司▼教育委員会教育次長 小野塚均▼病院事務局長 石澤憲一郎

◆町内の小中学校に転入された教職員の皆さんをご紹介します。

【敬称略()内は前任校ただし十日町圏域以外は前任市町村】

- 小学校
 - 外丸小学校
 - ▼教頭 仲野浩平(下条中)▼教諭 松井良江(兼市)▼教諭 太田智子(上越市)▼養護教諭 細井喜子(小千谷市)▼主事 押味大樹(新採用)
 - 上郷小学校
 - ▼教諭 福岡里美(十日町小)▼主事 原将登(奴奈川小)
 - 芦ヶ崎小学校
 - ▼教頭 遠藤和英(上越市)▼養護教諭 石澤真紀(新採用)
 - 中津小学校
 - ▼教頭 本多真人(長岡市)▼教諭 南雲芳久(大赤沢分校)
 - 津南小学校
 - ▼校長 吉野孝則(田沢小)▼教諭 松崎信岐(三条市)▼教諭 上條正太郎(長岡市)▼教諭 富井春美(水沢小)▼教諭 山岸健(南魚沼市)▼教諭 小林幸枝(外丸小)▼教諭 新井慎一(上越市)▼教諭 志賀理恵子(新採用)▼教諭 高野浩志(新採用)▼主任 村山 薫(上郷小)
 - 上郷中学校
 - ▼教諭 小笠原洋一(南中)
 - 津南中学校
 - ▼校長 鈴木 正(南魚沼市)▼教諭 桜井正義(魚沼市)▼教諭 住吉英明(新採用)▼栄養教諭 安部美帆(新採用)

ひまわり畑で結婚式を挙げてみませんか? —新郎新婦大募集!!—

ひまわり畑の真ん中で結婚式を挙げたいというカップル必見!! 今年の新郎新婦を大募集します。どんどん応募してください。

- 条件
 - ①結婚して挙式がまだのカップル。
 - ②結婚する予定があるカップル。
 - ③上記の条件で開催日に合わせられること。
- 開催日:平成23年7月31日(日)
- 応募方法:お問い合わせください。
- 応募締切:5月13日(金)
- お問い合わせ先
 - ▽wish国際ホテル・ブライダル専門学校 TEL.025-290-5600



年金コーナー

平成23年4月から「障害年金加算改善法」が施行されます。

これまでは、障害年金を受ける権利が発生したときに、受給権者によって生計を維持している配偶者やお子様がいる場合で、障害等級が1級または2級に該当するかたに加算を行っていました。平成23年4月施行の「国民年金法等の一部を改正する法律」により、障害年金を受ける権利が発生した後に、生計を維持することになった配偶者やお子様がいる場合にも届出により加算を行うこととなります。

平成23年4月からは加算の範囲が拡大されます! ○平成23年4月1日より前において、

受給権発生後に生計を維持する配偶者やお子様を有している場合には、法施行時(※)から加算と対象になります。

※平成23年3月31日における生計維持関係を確認することとなります。

○平成23年4月1日以降において、受給権発生後に生計を維持する配偶者やお子様を有することとなった場合は、その事実が発生した時点(※)から加算の対象となります。

※婚姻、出生等の事実が発生した日における生計維持関係を確認することになります。詳細については、お問い合わせください。

【お問い合わせ】

■六日町年金事務所

TEL 025-716-0802

■税務町民課町民班

TEL 025-765-3113

なじよもん通信

NAJYOMON TSUISIN



この度の震災で被災された皆様に心よりお見舞い申し上げます。
なじよもんも建物被害がありましたが、今まで通り皆様楽しんでいただきたいと思います。5月は春を築

しむ素敵な展示や体験が目白押しです！ゴールデンウィークの1日をなじよもんで過ごしてみたいと思いませんか？

○春季企画展 4月23日(土)～6月5日(日)
「魚沼を描く—大嶋月庵(げつあん)水墨画展—」

○「なじよもん友の会総会」4月24日(日)
15:00～翌穴住居にて

昨年建設された、6棟目の翌穴住居の中で行います。雪の道を通って行きますので、皆様長くつでご参集ください。

○地域ギャラリー展「フォト・くにさかえ」写真展 4月29日(祝)～5月29日(日)
栄村の写真愛好者団体「フォト・くにさかえ」による写真展です。写真は、和紙に印刷され、温かみがあり、遠くからみるとまるで1枚の絵のように見えます。和紙に映し出された色とりどりの風景のぬくもりを感じながらご覧ください。

予約受付中！
当日受付も可
※ただし定員により次第締切ります

5月		【なじよもん ☎ 765-5511】			
日時	プログラム	内容	金額	対象	
1日(日)	13:30～	土面作り	とっっても芸術的な縄文人の土面。縄文人に負けないおもいきり面白い土面を作ってみよう！作品は後日、焼成後のお渡しとなります。	800	低学年から
	10:00～	アングン編み	オールカラムシの繊維で1日かけて本物作りの体験をしてみよう！(昼食持参をお願いします)	1500	高学年から
2日(月)	13:30～	🌿 探しに行こう！春の味野外	なじよもん周辺には、いろいろな食べられる木の芽・草の芽があるよ！天ぷらにして食べてみよう！	300	低学年から
3日(祝)	13:30～	陶芸	土を練って練って、オリジナルなお茶碗やカップを作ってみよう。作品は後日、焼成後のお渡しとなります。	800	中学年から
4日(祝)	13:30～	🌿 探しに行こう！春の味野外	なじよもん周辺には、いろいろな食べられる木の芽・草の芽があるよ！天ぷらにして食べてみよう！	300	低学年から
		せんべ焼き	縄文村の翌穴住居でせんべを焼いてみよう。上手に焼けたらせんべつり！	500	低学年から
5日(祝)	13:30～	タケトンボを作ってとばしてみよう	くるくるくるくるタケトンボどこまで飛ばすかな？飛ばしてみよう！！	300	中学年から
		火おこし野外	縄文人になりきって、マイギリで火をおこしてみよう！モミギリにも挑戦！（焼き芋するよ～）	500	中学年から
7日(土)	10:00～	そば打ち	なじよもん産そば粉で名人の業を習おう。打ちたておそばは、とびきりおいしい！	800	中学年から
8日(日)	13:30～	絹糸のストラップ	なじよもん産手紡ぎの絹糸でストラップを作ってみよう。	800	高学年から
10日(火)	19:30～	星空観望野外	月のクレーターと土星の環を見よう！春の星座の紹介とデジタルカメラで月のクレーターの観望。	300	低学年から
14日(土)	9:00～	🌿 バードウォッチング野外	夏鳥が渡って来ています。今日はどんな鳥に出会えるかな？	300	低学年から
15日(日)	10:00～	🌿 田ぶち野外	田植え前の一仕事。今年も豊作でありますように！	300	低学年から
21日(土)	13:30～	🌿 おばあちゃんのおやつ もぐさあんぼ	これぞ津南の春の味！おばあちゃんお得意の「もぐさあんぼ」のおいしい作り方を教えてもらおう。	800	低学年から
22日(日)	9:00～	🌿 カラムシ植替え	元気なカラムシ作りのために植替え！！	300	高学年から
28日(土)	10:00～	水辺の生物観察野外	暖かくなって水の中の生物も活発に動き始めたよ！何がいるかな？	300	低学年から
29日(日)	10:00～	🌿 田植え野外	田んぼのベトに足入れて、ドロだらけになって田植えをしよう！まっすぐに植えてネ！	300	低学年から

5月1日～8日まで毎日、午前・午後ともに大人気「勾玉作り」を行っています。削って磨いて、勾玉を作ろう！対象は低学年から。体験料金は500円です。※7日はこだわりの勾玉で600円です。

※🌿マークは、季節ものなど特別プログラムです。 ※友の会の皆さんは半額です。

戸籍の窓

おめでとう
ございます (出産)

- 菅舜(大割野) 卓さん
- 文恵さん
- 滝澤駿(正面) 誠さん
- 智子さん
- 小島爽華(芦ヶ崎) 正喜さん
- 裕子さん
- 中島維吹(大井平) 孝之さん
- 藍子さん
- 山田蓮翔(朴ノ木坂) 巧さん
- 恵美子さん
- 中澤暖陽(中深見) 裕太さん
- 利枝さん

すえながく
おしあわせに (結婚)

- 佐藤耕太郎さん(辰ノ口)
- 野澤由紀子さん(大割野)
- 藤木咲万さん(岡)
- 大塚遥可さん(陣場下)

おくやみ
もうしあげます (死亡)

- 高橋兼久さん (90歳・豊郷)
- 村山キクさん (82歳・上段)
- 橋野英雄さん (86歳・子種)
- 藤ノ木ミチさん (81歳・大場)
- 森口利一さん (58歳・宮野原)
- 久保田隆英さん (86歳・羽倉)
- 藤ノ木カツさん (88歳・秋成)
- 桑原利重さん (73歳・上段)
- 中山カノさん (97歳・大割野)
- 高橋ツルさん (105歳・惠福園)
- 樋口春政さん (95歳・鹿渡)
- 藤ノ木サトさん (100歳・大赤沢)
- 清水トミイさん (77歳・大割野)
- 福原武次さん (78歳・陣場下)

広報編集室

1カ月たち深夜にまた震度5弱の地震がおきました。町内に異常がないか確認にまわると、すでに消防団員の皆さんが見回りをしていたり、小学校では先生がたが集まっていたり、震災対応をされていましたが、初動の早さに驚きました。感謝の一言です。⑤

発行/津南町役場 〒949-8292 新潟県中魚沼郡津南町大字下船渡585
ホームページ http://www.town.tsunan.niigata.jp/ 電子メール info@town.tsunan.niigata.jp

表紙の写真 4月7日に、来春統合する上郷中学校最後の入学式が町の総合センターで行われました。生徒たちは現在、地震の被害で上郷中学校の校舎が危

この紙は再生紙を使っています

津南町の人口

4月1日現在()内は前月比
■人口11,001(-34) 男5,363(-21) 女5,638(-13)
■世帯数3,653(-8) ■転入/35 ■転出/59 ■出生/8 ■死亡/18 ■婚姻/1